



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IX — Nr. 169

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 24 iulie 1997

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE		HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
134. — Lege pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe	1-3	377. — Hotărâre pentru aprobarea Protocolului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind încetarea valabilității Convenției de colaborare în domeniul sănătății publice dintre Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc al Republicii Populare Ungare, semnat la Budapesta la 26 martie 1997	7
442. — Decret privind promulgarea Legii pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe	3	Protocol între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind încetarea valabilității Convenției de colaborare în domeniul sănătății publice dintre Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc al Republicii Populare Ungare	7
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE		381. — Hotărâre pentru aprobarea bugetelor de venituri și cheltuieli pe anul 1997 ale regiilor autonome de interes național de sub autoritatea Ministerului Finanțelor	8
Decizia nr. 53 din 19 martie 1997 privind excepțiile de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 330, ale art. 330 ¹ , ale art. 330 ² , ale art. 330 ³ și ale art. 330 ⁴ din Codul de procedură civilă, precum și ale art. 24 alin. 2 din Legea nr. 112/1995 pentru reglementarea situației juridice a unor imobile cu destinația de locuințe, trecute în proprietatea statului	3-4		
Decizia nr. 283 din 1 iulie 1997 privind excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 330 și ale art. 330 ¹ din Codul de procedură civilă	5-6		

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — În temeiul art. 114 alin. (1) din Constituția României, Guvernul este abilitat ca, de la data intrării în vigoare a prezentei legi și până la reluarea lucrărilor Parlamentului, în cea de-a doua sesiune ordinară a anului 1997, să emită ordonanțe în următoarele domenii:

a) ratificarea unor acorduri internaționale privind credite externe acordate României și garantarea de către România a unor credite externe, inclusiv a unor amendamente la astfel de acorduri; ratificarea Memorandumului de politică economică a Guvernului României pentru anii 1997-1998,

convenit cu Fondul Monetar Internațional; ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Fondul de Dezvoltare Socială privind finanțarea proiectului de reabilitare a Spitalului Bălțești, județul Prahova; completarea și modificarea Ordonanței Guvernului nr. 66/1994 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, aprobată prin Legea nr. 128/1994, republicată, cu modificările ulterioare; modificarea Ordonanței Guvernului nr. 6/1995 privind aprobarea efectuării unor cheltuieli din bugetul de stat și a regularizării diferențelor de curs valutar și de preț înregistrate din decontarea importurilor critice finanțate din împrumuturile externe guvernamentale, aprobată prin Legea nr. 57/1995; modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 12/1993 privind achizițiile publice, aprobată și modificată prin Legea nr. 83/1994, republicată; modificarea și completarea Legii nr. 15/1994 privind amortizarea capitalului imobilizat în active corporale și necorporale; modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 15/1996 privind întărirea disciplinei financiar-valutare, aprobată și modificată prin Legea nr. 131/1996; reglementarea participațiilor statului la organismele financiare internaționale și modul de regularizare a influențelor financiare rezultate din tranzacțiile cu acestea; constituirea Fondului special pentru promovarea și dezvoltarea turismului; modificarea și completarea unor reglementări referitoare la taxa pe valoarea adăugată; modificarea și completarea Legii nr. 73/1996 pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 70/1994 privind impozitul pe profit; modificarea și completarea Legii nr. 32/1991 privind impozitul pe salarii, republicată, cu modificările ulterioare; impunerea veniturilor realizate de persoanele fizice; modificarea Decretului nr. 276/1973 privind reglementarea impunerii unor venituri realizate din România de persoanele fizice și juridice nerezidente; suspendarea impozitului pe venitul agricol până în anul 2000; modificarea și completarea regimului impozitelor și taxelor locale; restituirea sumelor în valută ale cetățenilor români, depuse în contul Băncii Române de Comerț Exterior — S.A., pentru economiile provenite din munca prestată în străinătate sau alte sume primite de la aceștia, potrivit reglementărilor legale în vigoare până la 1 decembrie 1989; rectificarea bugetului de stat pe anul 1997 și a bugetului asigurărilor sociale de stat pe anul 1997; modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 11/1996 privind executarea creanțelor bugetare, aprobată și modificată prin Legea nr. 108/1996; reglementarea unitară a procedurilor privind declarațiile de impozite și taxe; reglementarea regimului asigurărilor și reasigurărilor de bunuri din România; procedura de desfășurare a activității de control fiscal;

b) măsuri privind realizarea reformei în agricultură; constituirea fondului pentru achiziționarea grâului din recolta anului 1997, necesar consumului intern; implementarea sistemului de cupoane pentru agricultori; finanțarea aplicării Legii fondului funciar nr. 18/1991; acordarea de despăgubiri producătorilor agricoli pentru suprafețe calamitate în anii agricoli 1995—1997;

c) măsuri privind accelerarea procesului investițional și de privatizare, inclusiv prin: reglementarea operațiunilor de leasing și a societăților de leasing; organizarea și funcționarea grupurilor economice de interes, regimul operațiunilor de franciză, regimul burselor de mărfuri;

d) reglementarea protecției patrimoniului cultural-național; organizarea și funcționarea unor instituții publice de cultură

și desfășurarea unor activități culturale; regimul impozitelor și taxelor la unele activități culturale;

e) reglementări privind organizarea, finanțarea, patrimoniul și proprietatea intelectuală în domeniul științei și tehnologiei; reglementări privind activitățile în domeniul nuclear;

f) modificarea și completarea reglementărilor privind punerea în siguranță a fondului construit existent; modificări aduse reglementărilor privind construcțiile;

g) stabilirea orarului de vară în România, corelat cu cel al Uniunii Europene, și stabilirea orei oficiale de vară;

h) crearea cadrului juridic necesar aplicării programului de reformă în domeniul transporturilor; măsuri pentru casarea mijloacelor de transport uzate fizic și moral, neamortizate integral, și pentru reînnoirea parcului de mijloace de transport; statutul personalului Societății Naționale a Căilor Ferate Române și regulamentul de transport pe căile ferate române;

i) măsuri privind funcționarea și modernizarea Ministerului Apărării Naționale, programarea militară și planificarea bugetară multianuală în Ministerul Apărării Naționale; asigurările facultative de bunuri, persoane și răspundere civilă în Ministerul Apărării Naționale; scutirea de taxa pentru drumuri a carburanților tip auto, destinați consumului pentru tehnica specială militară care nu folosește drumurile publice; reglementări privind gradații, soldații, elevii și studenții militari; modificarea unor reglementări privind: veteranii de război, regimul pașapoartelor în România, apărarea împotriva incendiilor, organizarea activității de expertiză contabilă;

j) măsuri de protecție socială, inclusiv cu privire la reglementarea salarizării și situația unor persoane fizice și juridice;

k) protecția copiilor și a persoanelor cu handicap, organizarea și funcționarea unor instituții de tip familial pentru copiii cu handicap; acordarea de subvenții de la bugetul de stat pentru plata drepturilor și facilităților persoanelor cu handicap; regimul juridic al unităților protejate, special organizate pentru activități specifice persoanelor cu handicap; scutirea de plata unor taxe pentru mijloacele de transport auto, achiziționate sau donate persoanelor sau asociațiilor și unităților care întrețin sau ajută persoane cu handicap sever; modificări ale regimului sponsorizării; amenajarea căilor de acces în clădirile și în locurile publice prin adaptare la circulația persoanelor handicapate;

l) modificarea reglementărilor privind cinstirea eroilor-martiri și acordarea unor drepturi urmașilor acestora, răniților și luptătorilor în Revoluția din decembrie 1989;

m) reglementarea regimului tehnologiilor informației și protecției persoanelor fizice privind prelucrarea datelor cu caracter personal;

n) reglementarea asigurării facultative pentru autovehiculele care servesc Președinția, Guvernul, precum și a asigurării autovehiculelor reprezentanțelor diplomatice ale României.

Art. 2. — În conformitate cu dispozițiile art. 114 alin. (3) din Constituție, până la reluarea lucrărilor Parlamentului în a doua sesiune ordinară a anului 1997, ordonanțele emise de Guvern în temeiul art. 1 vor fi înaintate Parlamentului spre aprobare, potrivit procedurii legislative, nerespectarea termenului atrăgând încetarea efectelor acestora.

Ordonanțele depuse de Guvern potrivit alin. 1, vor fi dezbătute cu prioritate.

Art. 3. — În domeniile de abilitare prevăzute în prezenta lege, dacă au fost emise proiecte de lege sau propuneri legislative de către una dintre Camerele Parlamentului ori au fost elaborate și depuse rapoarte ale comisiilor permanente sesizate în fond, acestea vor fi avute în vedere de Guvern la emiterea ordonanțelor.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 9 iulie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI
PETRE ROMAN

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 10 iulie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ANDREI IOAN CHILIMAN

București, 23 iulie 1997.
Nr. 134.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

**privind promulgarea Legii pentru abilitarea Guvernului
de a emite ordonanțe**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 23 iulie 1997.
Nr. 442.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

**DECIZIA Nr. 53
din 19 martie 1997*)**

**privind excepțiile de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 330, ale art. 330¹, ale art. 330²,
ale art. 330³ și ale art. 330⁴ din Codul de procedură civilă, precum și ale art. 24 alin. 2
din Legea nr. 112/1995 pentru reglementarea situației juridice a unor imobile
cu destinația de locuințe, trecute în proprietatea statului**

Viorel Mihai Ciobanu — președinte
Lucian Stângu — judecător
Nicolae Popa — judecător
Florentina Geangu — magistrat-asistent

Completul de judecată, convocat potrivit prevederilor art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, constată următoarele:

Curtea Supremă de Justiție — Secția civilă, prin încheierile din 13 decembrie 1996 și din 20 decembrie 1996, pronunțate în dosarele nr. 1.921/1995, nr. 2.240/1996 și nr. 791/1996, a sesizat Curtea Constituțională cu soluțio-

narea excepțiilor de neconstituționalitate a art. 330, a art. 330¹, a art. 330², a art. 330³ și a art. 330⁴ din Codul de procedură civilă, precum și a art. 24 alin. 2 din Legea nr. 112/1995, invocate de Simionescu Elena, Dan Grigore, Dan Vasile, Dan Florența, Benedik Zoltan, Sereș Adam Pavel și Sereș Andrei.

Exprimându-și opinia, în temeiul art. 23 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, instanța apreciază că excepțiile invocate sunt neîntemeiate.

Cu privire la excepția de neconstituționalitate a art. 24 alin. 2 din Legea nr. 112/1995, invocată de Dan Florența,

Dan Grigore și Dan Vasile, instanța exprimă opinia că aceasta nu poate fi primită, întrucât textul invocat nu este aplicabil în speță.

În motivarea excepțiilor se susține că art. 330 și următoarele din Codul de procedură civilă, precum și art. 24 alin. 2 din Legea nr. 112/1995 încalcă prevederile art. 15, art. 16, art. 21, art. 125, art. 123 și ale art. 128 din Constituție.

Deoarece excepțiile de neconstituționalitate invocate se referă la aceleași dispoziții legale și pentru o mai bună administrare a justiției, Curtea dispune conexarea dosarelor nr. 50C/1997 și nr. 47C/1997 la Dosarul nr. 30C/1997, urmând a se pronunța asupra tuturor excepțiilor prin decizia de față.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, prevederile art. 330, ale art. 330¹, ale art. 330², ale art. 330³ și ale art. 330⁴ din Codul de procedură civilă, precum și ale art. 24 alin. 2 din Legea nr. 112/1995, raportate la dispozițiile Constituției și ale Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

În temeiul art. 144 lit. c) din Constituție și al art. 23 din Legea nr. 47/1992, constată că este competentă să soluționeze excepțiile invocate, fiind legal sesizată.

Pe fond se constată că asupra constituționalității art. 330, art. 330², art. 330³ și art. 330⁴ din Codul de procedură civilă, Curtea Constituțională s-a pronunțat prin Decizia nr. 73 din 4 iunie 1996, rămasă definitivă prin Decizia nr. 96 din 24 septembrie 1996, prin care, pe de o parte, s-a constatat că prevederile art. 330, ale art. 330² alin. 2, ale art. 330³ și ale art. 330⁴ din Codul de procedură civilă sunt constituționale, iar, pe de altă parte, s-a admis excepția de neconstituționalitate a art. 330² alin. 1 din Codul de procedură civilă.

Având în vedere deciziile Curții Constituționale nr. 27 din 25 mai 1993 și nr. 36 din 5 iulie 1993, definitive prin nerecurare, potrivit cărora o excepție de neconstituționalitate respinsă poate fi reiterată de alte părți, dar soluția inițială este obligatorie, conform art. 145 alin. (2) din Constituție, dacă motivele nu sunt diferite, rezultă că excepțiile de neconstituționalitate ce au ca obiect dispozițiile art. 330, art. 330² alin. 2, art. 330³ și art. 330⁴ din Codul de procedură civilă, fiind aceleași cu cele soluționate prin Decizia nr. 73 din 4 iunie 1996 și pentru aceleași motive, urmează, de asemenea, să fie respinse ca vădit nefondate.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 24 alin. (2) și al art. 25 din Legea nr. 47/1992, în unanimitate,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge ca vădit nefondate excepțiile de neconstituționalitate invocate de Simionescu Elena, Dan Grigore, Dan Vasile, Dan Florența, Benedik Zoltan, Sereș Adam Pavel și Sereș Andrei în dosarele nr. 1.921/1995, nr. 2.240/1996 și nr. 791/1996 ale Curții Supreme de Justiție – Secția civilă, privind:

1. dispozițiile art. 330, art. 330² alin. 2, art. 330³ și ale art. 330⁴ din Codul de procedură civilă, precum și cele ale art. 24 alin. 2 din Legea nr. 112/1995;

2. dispozițiile art. 330¹ și ale art. 330² alin. 1 din Codul de procedură civilă, constatând că excepțiile invocate în legătură cu aceste prevederi sunt lipsite de obiect.

Cu recurs în termen de 10 zile de la comunicare.

Pronunțată în ședința din 19 martie 1997.

PREȘEDINTE,

prof.univ.dr. Viorel Mihai Ciobanu

Magistrat-asistent,

Florentina Geangu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 283

din 1 iulie 1997

privind excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 330 și ale art. 330¹

din Codul de procedură civilă

Ioan Muraru	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Victor Dan Zlătescu	— judecător
Raul Petrescu	— procuror
Florentina Geangu	— magistrat-asistent

Pe rol, pronunțarea asupra recursului declarat de Simionescu Elena împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 53 din 19 martie 1997.

Dezbaterile au avut loc în ședința publică din 17 iunie 1997, în prezența reprezentantului Ministerului Public și în lipsa părților, legal citate, și au fost consemnate în încheierea de la acea dată.

Curtea, având nevoie de timp pentru a delibera, a amânat pronunțarea pentru 24 iunie 1997, dată la care, datorită imposibilității întrunirii completului de judecată, a amânat pronunțarea pentru 1 iulie 1997.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Decizia nr. 53 din 19 martie 1997, Curtea Constituțională a respins ca vădit nefondată excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 330 din Codul de procedură civilă și a constatat că excepția invocată în legătură cu prevederile art. 330¹ din același cod este lipsită de obiect.

Împotriva acestei decizii a declarat recurs Simionescu Elena pentru următoarele motive:

— instituția recursului în anulare, care „acordă unui organ administrativ, procurorul general, facultatea de a impieța asupra autorității de lucru judecat a unei hotărâri judecătorești definitive și irevocabile, este contrară dependenței activității judiciare numai de lege“;

— declararea oricând a recursului în anulare încalcă independența activității judecătorești și drepturile fundamentale ale cetățeanului român;

— modificarea recentă adusă art. 330¹ din Codul de procedură civilă face necesară determinarea incidenței în timp a acestei modificări, simpla respingere a excepției de neconstituționalitate a acestei dispoziții legale ca lipsită de obiect fiind contrară prevederilor art. 20 alin.(2) și ale art. 21 alin. (1) din Constituție, precum și ale art. 6 pct. 1 din Convenția europeană a drepturilor omului.

Potrivit art. 24 alin. (3) din Legea nr. 47/1992, întrucât excepția a fost respinsă ca vădit nefondată s-au solicitat

punctele de vedere ale celor două Camere ale Parlamentului și al Guvernului.

Guvernul, în punctul său de vedere, apreciază că recursul declarat este neîntemeiat, considerând că Decizia nr. 53 din 19 martie 1997 este temeinică și legală, întrucât se întemeiază pe soluții statuate prin decizii ale Curții Constituționale, rămase definitive, care, potrivit Constituției și Legii nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, sunt obligatorii.

Camera Deputaților și Senatul nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

având în vedere decizia atacată, motivele de recurs invocate, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, prevederile art. 330 și ale art. 330¹ din Codul de procedură civilă, raportate la dispozițiile Constituției și ale Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Motivul de recurs privind neconstituționalitatea art. 330 din Codul de procedură civilă este neîntemeiat. Asupra prevederilor acestui articol Curtea Constituțională s-a pronunțat prin Decizia nr. 73 din 4 iunie 1996, definitivă prin Decizia nr. 96 din 24 septembrie 1996, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 251 din 17 octombrie 1996 și nr. 255 din 22 octombrie 1996, prin care s-a statuat că prevederile art. 330 din Codul de procedură civilă sunt constituționale. În aceste două decizii s-a examinat și dreptul legal al procurorului general de a exercita calea de atac a recursului în anulare, în condițiile legii, în scopul apărării intereselor generale ale societății și ale ordinii de drept, și s-a constatat că nu contravine dispozițiilor art. 125, art. 128 și ale art. 130 din Constituție.

Așa cum rezultă din dispozițiile art. 145 alin. (2) din Constituție, deciziile Curții Constituționale sunt obligatorii, încât o excepție de neconstituționalitate respinsă nu mai poate fi reiterată atât timp cât nu au intervenit elemente noi care să justifice o altă soluție.

Cel de-al doilea motiv de recurs, care privește neconstituționalitatea dispozițiilor art. 330¹ din Codul de procedură civilă care, în redactarea prevăzută de Legea nr. 59/1993, dădea posibilitatea exercitării acestei căi extraordinare de atac oricând, este, de asemenea, neîntemeiat. Prin Legea nr. 17 din 17 februarie 1997 s-a modificat art. 330¹ din Codul de procedură civilă, a cărui constituționalitate a fost contestată, în sensul că recursul în anulare se poate introduce în termen de 6 luni de la data când hotărârea judecătorească a rămas irevocabilă, încât, față de această modificare excepția de neconstituționalitate a acestei dispoziții

de lege a rămas fără obiect, așa cum întemeiat s-a reținut prin decizia recurată. În acest sens, Curtea Constituțională s-a pronunțat prin Decizia nr. 37 din 25 februarie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 64 din 15 aprilie 1997.

Cât privește cel de-al treilea motiv de recurs, referitor la incidența în timp a modificării dispozițiilor art. 330¹ din Codul de procedură civilă, prin Legea nr. 17/1997, se constată că această lege nu cuprinde dispoziții în acest sens, iar Curtea Constituțională nu are competența de a interpreta aplicarea dispozițiilor unei legi sub raportul acțiunii lor în timp, ci numai de a constata dacă aceste dispoziții sunt în concordanță cu Constituția, ceea ce decizia recurată a și făcut.

Incidența dispozițiilor art. 20 alin. (2) și ale art. 21 alin. (1) din Constituție și ale art. 6 din Convenția europeană a drepturilor omului asupra dispozițiilor art. 330¹ din Codul de procedură civilă, a cărui neconstituționalitate se invocă, a fost examinată prin Decizia Curții Constituționale nr. 73 din 4 iunie 1996, modificată prin Decizia nr. 96 din 24 septembrie 1996, reținându-se că textul ce face obiectul excepției de neconstituționalitate nu contravine prevederilor sus-menționate ale Constituției și ale art. 6 pct. 1 din Convenția europeană a drepturilor omului.

Referitor la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 23 alin. (3) și ale art. 26 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, formulată de avocatul recurentei, la termenul de judecată din 17 iunie 1997, se constată că aceasta nu poate fi primită pentru motivele ce urmează:

Curtea Constituțională nu se poate pronunța asupra acestei excepții de neconstituționalitate, întrucât ea a fost pentru prima dată invocată, în fața Curții, în recurs. Potrivit art. 144 lit. c) din Constituție, Curtea Constituțională hotărăște „asupra excepțiilor ridicate în

fața instanțelor judecătorești” privind neconstituționalitatea legilor și a ordonanțelor. Rezultă, pe cale de interpretare, că ea nu hotărăște asupra excepțiilor de neconstituționalitate ridicate direct în fața ei. Soluția contrară nu putea fi primită și pentru faptul că astfel s-ar încălca prevederile art. 23 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, în sensul cărora, în fața instanței judecătorești, părțile sunt în drept să dezbată excepția, depunând dovezile și probele pe care le cred de cuviință și exercitându-și astfel drepturile procesuale ce le aparțin, ca în orice cauză pendinte pe rolul unei instanțe judecătorești. În finalul acestei faze de dezbatere contradictorie, instanța însăși este obligată să-și exprime opinia cu privire la excepția de neconstituționalitate și să sesizeze, prin încheiere, Curtea Constituțională. Dacă aceste reguli se referă la condițiile în care poate fi sesizată Curtea pentru judecata în fond, este limpede că ele nu pot fi eludate în cazul în care Curtea soluționează pricina în recurs. Ceea ce imperativ nu este admisibil la judecata în fond nu poate deveni admisibil ca urmare a exercitării căii de atac a recursului.

Admiterea posibilității de a invoca excepția de neconstituționalitate pentru prima dată în recursul declarat la Curtea Constituțională ar înlesni exercitarea abuzivă a căii de atac de către acela care, nesocotind legea, ar pune instanța în situația de a se pronunța în legătură cu noi probleme litigioase ce nu au fost avute în vedere la judecata în fond.

În sensul celor arătate sunt și deciziile Curții Constituționale nr. 97 din 24 octombrie 1995 și nr. 77 din 25 iunie 1996, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 8 din 17 ianuarie 1996 și, respectiv, nr. 165 din 26 iulie 1996.

În consecință, în temeiul dispozițiilor art. 144 lit. c) și ale art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și ale art. 13 alin. (1) lit. A.c), ale art. 25 și ale art. 26 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge recursul declarat de Simionescu Elena împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 53 din 19 martie 1997.

Definitivă.

Pronunțată în ședința publică din 1 iulie 1997.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. IOAN MURARU

Magistrat-asistent,
Florentina Geangu

HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****H O T Ă R Ă R E**

**pentru aprobarea Protocolului dintre Guvernul României
și Guvernul Republicii Ungare privind încetarea valabilității
Convenției de colaborare în domeniul sănătății publice
dintre Guvernul Republicii Populare Române
și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc
al Republicii Populare Ungare, semnat la Budapesta
la 26 martie 1997**

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă Protocolul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind încetarea valabilității Convenției de colaborare în domeniul sănătății publice dintre Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc al Republicii Populare Ungare, semnat la Budapesta la 26 martie 1997.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:
Ministrul sănătății,
Ștefan Iosif Drăgulescu
Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Adrian Severin

București, 21 iulie 1997.
Nr. 377.

P R O T O C O L

**între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind încetarea valabilității
Convenției de colaborare în domeniul sănătății publice
dintre Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc
al Republicii Populare Ungare**

Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare, luând în considerare schimbările economice și sociale profunde care au avut loc în cele două țări, precum și reformele introduse în serviciile de sănătate din cele două țări, au căzut de acord să înceteze aplicarea Convenției privind colaborarea în domeniul sănătății publice dintre Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul Revoluționar Muncitoresc-Țărănesc al Republicii Populare Ungare, semnată la 17 decembrie 1957.

Prezentul protocol va intra în vigoare la data ultimei notificări prin care părțile se informează în scris că au fost îndeplinite cerințele legale interne pentru intrarea în vigoare a acestuia.

Semnat la Budapesta la 26 martie 1997, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, maghiară și engleză, toate textele fiind egal autentice.

Pentru Guvernul României,
Ștefan Iosif Drăgulescu

Pentru Guvernul Republicii Ungare,
Mircea Kolonyi

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea bugetelor de venituri și cheltuieli pe anul 1997
ale regiilor autonome de interes național de sub autoritatea Ministerului Finanțelor**

În temeiul art. 53 alin. (2) din Legea bugetului de stat pe anul 1997 nr. 72/1997,

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă bugetele de venituri și cheltuieli pe anul 1997 ale regiilor autonome de interes național „Loteria Națională” și „Imprimeria Națională”, de sub autoritatea Ministerului Finanțelor, prevăzute în anexele nr. I și II la prezenta hotărâre.

Defalcarea pe trimestre a indicatorilor prevăzuți în bugetele de venituri și cheltuieli ale regiilor autonome se aprobă de către Ministerul Finanțelor.

Art. 2. — Cheltuielile totale aferente veniturilor înscrise în bugetele de venituri și cheltuieli ale regiilor autonome prevăzute la art. 1 reprezintă limite maxime și nu pot fi depășite decât în cazuri justificate și numai cu aprobarea Guvernului, la propunerea Ministerului Finanțelor și cu avizul Ministerului Muncii și Protecției Sociale în cazul depășirii cheltuielilor cu salariile.

În cazul în care în execuție se înregistrează depășiri sau nerealizări ale veniturilor aprobate, regiile autonome

vor putea efectua cheltuieli în funcție de realizarea veniturilor, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

Art. 3. — Nerespectarea prevederilor art. 2 constituie contravenție, dacă nu a fost săvârșită în astfel de condiții încât, potrivit legii penale, să fie considerată infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 500.000 lei la 1.000.000 lei. Acestor contravenții li se aplică și prevederile Legii nr. 32/1968 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor.

Art. 4. — Contravenția se constată și amenda se aplică de către organele de control financiar ale statului, împuternicite potrivit legii, persoanelor vinovate de nerespectarea prevederilor prezentei hotărâri.

Art. 5. — Anexele nr. I și II fac parte integrantă din prezenta hotărâre și se vor transmite Ministerului Finanțelor.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Mircea Ciumara
Ministrul muncii și protecției sociale,
Alexandru Athanasiu

București, 23 iulie 1997.
Nr. 381.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 668.55.58 și 335.01.11/4028.